



# SKAPANDE BRODERI ENKÖPINGS KONSTHALL 23 MARS - 14 APRIL

Broderier från tre utställningar

## FÖRENINGEN SKAPANDE BRODERI STOCKHOLM

bildades år 2012 och verkar ideellt som ett forum för fritt broderi. Vi vill främja synen på broderi som en egen konstform och att lyfta fram broderandets lustfyllda, kreativa och rogivande aspekter. Vi samarbetar med museerna i Stockholm samt med ABF Stockholm genom att anordna utställningar och kurser. I denna utställning visas verk som tidigare ställts ut på Stockholms stadsmuseum, Postmuseum samt Östasiatiska museet.

# Sal 1

## Broderier från utställningen *Skuggsidan* på Stockholms stadsmuseum år 2014.

### 1 Heli Saarne

*Hemmets hemligheter.*

Barnaga är sedan 2014 förbjudet i 35 länder, i Sverige som första landet i världen, sedan 1979. Allt våld mot barn är i dessa inte tillåtet, oavsett om det sker i hemmet eller i skolan. Aga får inte ingå i uppfostran.

### 2 Milagros Fernández

*Våld inom familjen.*

Våldet i nära relationer är ett hot mot demokratiska värderingar. Alla inblandade är offer. Men även alla andra runt omkring; vänner, bekanta, arbetskamrater, skolkompisar, alla myndigheter som kan bli involverade i fallet, alla som läser nyheterna om våld som drabbar familjer. Alla vi upplever en maktlöshet och misslyckande när det finns människor runt omkring oss som lever under våldets språk. Vad kan man göra för att få ett definitivt slut på våldet inom familjer?

### 3 Ingela Gréau

*Förövaren och hans offer.*

En stor del av alla prostituerade kvinnor har utsatts för sexuella övergrepp i barndomen. Barn luras eller mutas till sexuella handlingar, erbjuds mat, pengar eller skydd för att hålla tyst. Förövarens objektifiering av barnet, hans rationalisering och förnekande liknar köparens i prostitutionen.

### 4 Pia Edgren

*Häxbålet.*

1675 pekades ett antal kvinnor runt Katarinaberget ut som häxor. Ryktet spreds av barn och pigor. Några kvinnor angav även sig själva. Året efter brändes ett antal kvinnor efter att första ha halshuggits. En kvinna, Malin, som vägrade erkänna, brändes levande. Angivarna blev så småningom själva dömda och avrättade.

### 5 Sylvia Kjäll

*Ida.*

Inte ung, inte gammal – en kvinna som valde sin egen väg. Hon samlade kunskap, såg och hörde det inte alla uppfattade. Hon var klok och hjälpsam. Så började det tisslas och tasslas. Det blev tyst omkring henne, ingen mötte hennes blick. Hon var en av omkring 400 personer som dömdes för häxeri i Sverige.

### 6 Milagros Fernández

*Änglamakerskan.*

Fattigdom, girighet, klassmentalitet, kvinnoförakt är några av de känslor som öppnade möjligheten för en marknad där änglamakerskor gjorde sig en oförtjänt inkomst. Hur många av dessa barn hade en gåva till mänskligheten som därmed gick förlorad?

”...en tredjedel av alla nyfödda barn i Sverige år 1900 föddes utom äktenskapet...” Källa: ”Barn i stan. Från sekelskifte till sjuttital” 1979.

### 7 Eva Douhan Lundkvist

*Rädslans boning.*

Alltid rädd och med känslan av hot som följer genom livet. Är det rädda människor som skrämmer andra. Vägen hem är lång och farlig.

### 8 Lill Kinnegård

*Offerkoftan.*

Ett assemblage inspirerat av en mylingssågen om de tre mördade syskonen. En version av sägnen lyder: ”Det var en mor som hade mördat tre barn och när hon var gift och skulle tråda brudedansen så dansade tre mylingar runt henne och sjöng: Dansa Strumpeholk och Byxeben och Vira! Om mor inte blivit gift i år så hade vi varit fyra. En hade hon begravt i ett strumpeskaft, en annan i ett utslitet byxeben och en hade hon virat ihjäl.” Men barnet hon bar på i hemlighet var ju räddat, nu var hon ju gift.

Under perioden 1751 - 1801 utmättes 118 dödsstraff för barnamord, mot 96 för ”vanliga” mord. Andelen avrättade kvinnor har aldrig varit större, varken förr eller senare. Det är därför inte förvånande att

många ogifta gravida kvinnor dolde sitt tillstånd, födde barnet i lönn, dödade det och gömde det i skogen. Som odöpt var det stor risk att det skulle gå igen, därför skulle man "ståla" liket, lägga en sax eller kniv i byltet.

Mina mylingar visar tre mördade barn. De vilar för evigt tysta i sin offerkofta.

### **9 Heléne Forsberg**

*Malin.*

Häxdömd mot sitt nekande.

Här står Malin Matsdotter, 63 år, slagen i järn till händer och fötter vid pålen väntar hon på att brännas till döds för trolldom. Hon har nyss, när hon klev upp på bålet, ropat ut till folkmassan att hon är oskyldig. Anklagad, dömd och övergiven skall hennes liv tas ifrån henne. Malin ska brännas levande eftersom hon har vägrat att erkänna sitt brott. Runt halsen har hon en påse krut. Det är den enda barmhärtighet som domstolen och kyrkan har visat.

Malin blev den sista häxdömda som avrättades i Stockholm och den näst sista i Sverige. Små broderade förgätmigej får symbolisera kvinnorna som levde på fel plats i fel tid.

### **10 Annika Johnsson**

*Fingerfärdig.*

Alla har ett, ingen har samma. Alla har ett, oavsett sin historia. Som bevismaterial har det bara använts i några och hundra år. Alla har ett eget, ingen har samma.

### **11 Anneliese Frenssen**

*Nej till trafficking, övergrepp, incest.*

### **12 Kerstin Norstedt**

*Lördag morgon, söndag morgon.*

Lördag morgon, visar en guldsmeds skyltfönster. Söndag morgon visar samma skyltfönster, men sönderslaget och länsat på smycken.

### **13 Ingrid Westman**

*Prostitution.*

### **14 Ingrid Westman**

*Plattan.*

Marknadsplats för knarkhandel där döden är ständigt närvarande.

### **15 Ann Falk**

*Mobbing.*

### **16 Gunilla Bauer**

*Mitt ibland oss.*

### **17 Christina Wallskog**

*Oönskad – oälskad.*

Han har hela sitt liv varit aktuell för åtgärder av vård och omsorg inom socialtjänsten. När han föddes levde hans mamma i missbruk. Han har vid 10 års ålder erfarenhet av 12 olika placeringar. Han är på många sätt ett krävande barn och har troligen skador på grund av mammans missbruk. Han är rädd, aggressiv och utagerande. Vilka möjligheter har den här pojken i livet? Oönskad och oälskad, är han för alltid placerad på skuggsidan av samhället.

## **Sal 2**

### **Broderier från utställningen**

***Frimärksinspirationer* på Postmuseum år 2018**

### **18 Renée Rahn**

*Den svenska sommaren.*

### **19 Ann Falk**

*Regnbågsflagga.*

Ett nytugivet svenskt frimärke med regnbågsflaggan, sytt i korsstygn.

### **20 Helene Polite**

*Sverige 21 kr.*

Jag brukar skicka ett 30-tal julkort varje år till släkt och vänner i hem- och utland. I 50 år har det varit den återkommande hälsningen, handskriven med några personliga välgångsönskningar. I julis blev jag

handfallen när jag kom till posten och portot hade höjts till 21 kronor per kort. Jag blev både arg och ledsen. Ska jag ha skuld känslor för att pengarna inte räcker till portot? Jag broderade detta frimärke utifrån min besvikelse. Att sprida glädje med julkort är för mig ett minne blott.

### **21 Olenka Lahovary Eriksson**

Fann detta lilla frimärke i min mors samling. Gillade det glada, naivistiska uttrycket i bilden. Dessutom passade det till ett korsstygnbroderi. Postverket gav ut frimärket broderikonst år 1984.

### **22 Cecilia Rojas Castro**

*Moder Jord.*

Jag vill ge glädje och hopp till andra.

### **23 Cecilia Rojas Castro**

*Min lilla stad.*

Med mina konstbroderier, vill jag hjälpa att hitta ljuset och lusten att känna att livet är vackert, även om det inte är enkelt.

### **24 Karin Eriksson**

*Söderarms fyr.*

Det är en naturupplevelse att ha besökt denna fyrplats.

### **25 Cecilia Rojas Castro**

*En dag att minnas.*

Mitt broderi är att ge andra hopp. Jag tänker på kvinnors situation, på att vara mamma, på min son som tog sitt liv.

### **26 Irene Andersson**

Frimärket jag valde är från 2010, jag tyckte om färgerna på det.

### **27 Kerstin Norstedt**

Ett gammalt frimärke inspirerade. Nyponros på kvist, Sverige 1968, 45 öre.

### **28 Ann Falk**

Inspirerat av ett frimärke från Tjeckien med Charlie Chaplin.

### **29 Salla Vartiainen**

Funderade på vem jag skulle vilja se på ett frimärke och kom fram till att Linnea

Claeson (handbollsspelare och kvinnorrättsaktivist) skulle förtjäna ett.

### **30 Anita Holméns**

Det svenskaste jag kunde tänka var midsommar i Sverige så mitt bidrag fick namnet *"Näckan och Näcken vid Bäckan"*.

### **31 Olenka Lahovary Eriksson**

Frimärket fann jag på Postmuseet. Bilden frammanade en skön sommarkänsla, med en god bok på en varm strand vid havet. Postnord gav ut frimärket sommaren 2016.

### **32 Karin Ager**

*Fantasi.*

### **33 Lenita Brodin Berggren**

*Flaskan styrs av vind och strömmar.*

Avsändaren vet inget om flaskpostens färd eller om någon kommer att nås av meddelandet. Kanske brevet i flaskan aldrig blir läst.

### **34 Lena Odmar**

*Frida med papegoja.*

Jag har inspirerats av konstnären Frida Kahlos liv, hennes kämpande med smärtan, kärleken och livet. Jag vill hedra henne med ett frimärke.

### **35 Ulla-Britt Önnestam**

*Ett hjärta av kött och blod.*

Hjärtat är en stark (eller urvattnad) symbol i många sammanhang, inte minst inom folkkonsten. Mitt är mer anatomiskt och realistiskt.

### **36 Kerstin Karlsson**

Julpostmärket finns i Postmuseums samlingar. Lite nostalgi - barndomens hemmagjorda julgranspynt, hjärtan av glanspapper, som fylldes med några hasselnötter.

### **37 Ingela Gréau**

Inspiration från en träskulptur i Historiska museet, Stockholm. Sankt Stefanus, Knivsta kyrka, Uppland.

**38 Ann Christina Holmgren**

Inspirerat av frimärket "United Nations Water Conference", USA 1977.

**39 Gunilla Bauer**

*Älg.*

Broderad variant av ett frimärke av S. Ullström / L. Sjööblom SC, utgivet 1992.

**40 Eva Rosander**

*Telegrafverket fyllde 100 år 1953.*

Det är en skön kontrast mellan telegrammets blixtrande snabbhet och det markbundna brevets långsamhet. Jag ville förhålla mig fri mot förlagans färger och förstärka blixterna, så jag grep efter syskrinets blankaste och mest motspänstiga trådar.

**41 Sophia Lundqvist**

*Vinga båk och fyr.*

**42 Olenka Lahovary Eriksson**

Postverket gav 1969 ut en serie frimärken till 100-årsminnet av Ivar Aguélis födelse. Han är en av mina favoritkonstnärer och ett av frimärkena inspirerade särskilt.

**43 Lena Odmar**

*Frida med törnehalsband.*

Jag har inspirerats av konstnären Frida Kahlos liv, hennes kämpande med smärtan, kärleken och livet. Jag vill hedra henne med frimärken.

**44 Kristina Boman**

Orosmoln eller kanske t.o.m. ett datormoln, cybermoln. Frimärksbroderiet är en komposition ur min skissbok.

**45 Kristina Boman**

*Brevduva – fredsduva.*

Duvan som symbol. I Bibeln är duvan symbol för syndaflodens slut, efter att den återvände till Noa med en olivkvist från land. Frimärksbroderiet är egen komposition. Duvan är till formen inspirerad av ett foto på en affisch.

**46 Riitta Nilsson**

*Kronan.*

Kronan jämte hornet är ju Postens symboler. Var än jag ser på Postmuseum ser jag kronor. Det här är en fri tolkning.

**47 Margareta Lorenzi**

Ett av julfrimärkena från 2017.

**48 Eva Sylwander**

Tyckte det kunde passa med ett litet busigare julfrimärke än de senaste årens. Ängeln är ett återbruk av en som jag ritade till ett de broderade julkort som jag gjort sedan 2015 och skickar till mina tio närmaste vänner.

**49 Kristina Götmark**

Mitt frimärke är ett fritt broderi. En ängel som skulle kunna passa som julfrimärke.

**50 Elisabet Antila**

*Lantbrevbärare.*

Inspiration från barndomens postutdelning.

**51 Gudrun Ek**

Inspirerad av frimärket "Digitala innovationer" från 2017.

**52 Carina Rosén**

Min bild "Länge leve lantbrevbäraren" är inspirerad av vår brevbärare på Öland, som delar ut brev i brevlåderaden längs vår lilla grusväg, till barnbarnens förtjusning.

**53 Tytti Broström**

Inspirationskälla: vårens ankomst.

**54 Irené Lundén**

Jag såg ett frimärke med Pippi som lyfter sin häst i Postmuseums samling. Jag inspirerades och fick idén att låta en flicka balansera på hästryggen istället. Hästen var ju en gång viktig i posthantering och valören 35 öre är också posthistoria.

**55 Elsa Ågeby**

Ett frimärke med en ren, Lapporten, solhjulet och de samiska färgerna representerade och med texten Sapmi till vänster. Mina

tankar kring detta är att Sameland borde vara representerat med ett eget frimärke.

### **56 Pia Edgren**

*Göteborg 1621 - 2021.*

Inspiration till broderiet fick jag när jag var i Göteborg och såg affischer om att staden fyller 400 år 2021. Det blev några kännetecken från Göteborg.

### **57 Helene Polite**

Snoopy var det första frimärket jag föll för på nätet. Jag vill göra något enkelt och roligt.

### **58 Maria Conchita Högberg**

Inspiration till mitt broderi "*Embroidery Stitches*" fick jag av min längtan efter enkla broderistygn. Frammärket "Julstickade" från julen 2011 "sådde fröet".

### **59 Inger Larnemark**

Jag letade frimärken på nätet och fann så småningom detta, som berörde mig. Design av Vera Nilsson 1963 i samband med FN:s antihungerkampanj. Lika aktuell idag som då.

### **60 Lena Möre**

Som fågelskådare tycker jag om frimärken med fågelmotiv. Gärdsmyggen finns inte på något svenskt frimärke så jag utmanade mig själv att försöka brodera denna lilla tuffa fågel som är en favorit för mig - jag blir glad när jag ser en gärdsmyg.

### **61 Marie-Louise Reinius**

Jag är med i Fredrika Bremer förbundet så jag valde frimärket "*Fredrika Bremers förbund 100 år*" ur museets samlingar.

### **62 Kerstin Krantz Dürhagen**

Jag älskar björkar, så det var självklart vad jag ville brodera, *Betula* från 2008.

### **63 Eva Sylwander**

När jag tog över som sekreterare i Skapande Broderi Stockholm våren 2017 fick jag en del material att ta hand om - bland annat en rulle med "Pridefrimärken". Jag tyckte märket var fint och att det skulle

passa att brodera i korsstygn, eftersom jag är litet av en korsstygnsnörd.

### **64 Ylva Ternby**

Frimärket *Skridskoåkare* från 2009.

Det gör mig glad och påminner mig om min barndom då vi ofta åkte skridskor på en spolad fotbollsplan efter skolan.

### **65 Kerstin Karlsson**

*Långe Jan, Ölands södra udde.*

Ett nyutkommet frimärke. Jag blev inspirerad att brodera fyren efter att ha varit där i somras.

### **66 Ingela Gréau**

Inspiration från en träskulptur från Historiska museet. Madonna, Västra Ed, Småland.

### **67 Birgitta Norbäck**

Mitt broderi är inspirerat av frimärket som kom ut 1968, "*Folkhögskolan 100 år*".

### **68 Monika Aldehag**

*Fantasilandskap.*

Är precis som det låter - en fantasi i pastellfärger och broderat med olika broderitekniker och sytt med applikationer.

### **69 Anja Rönnmark**

*Vintervass.*

### **70 Hélene Forsberg**

Jag har i mitt skapande tidigare gjort en serie textila verk med schacktema. Så när jag fick syn på schackfrimärket var valet enkelt! Utgivet år 1985.

### **71 Mari-Ann Castenvik**

*Graffitlejonet vid Slussen.*

Jag kör ofta bil genom Slussen mot Värmdö och var gång tittar jag på pelaren med det graffitimålade lejonhuvudet och kommer på mig med att le. Jag gillar det helt enkelt! Nu omdanas Slussen och troligen kommer pelaren att rivras. Men, med mitt frimärke (som ju suttit på ett brev, vilket syns på stämpeln i övre vänster hörn) har jag skapat en textil minnesbild att glädjas åt.

**72 Heli Saarne**

*Helgumannen.*

Fiskeläge på Fårö. Maskinbroderi. Minne från en familjesemester på Gotland och Fårö 1992, sytt efter ett fotografi.

**73 Ann Forsberg**

Ett av sex frimärken, utgivna 1969 till 100-årsminnet av konstnären Ivan Aguélis födelse, har varit min inspiration. Motivet är målningen "*Stockholmsutsikt*". Aguéli föddes i Sala där jag själv bor.

**74 Ortrud Kasche**

*Gatukonst.*

Jag fotograferade en fuktfläck på en husvägg. Fläcken såg ut som en elefant, och blev ett frimärke.

**75 Riitta Nilsson**

*Stadens ljus.*

Jag tänker det här som Stockholms eget frimärke. Runtom Postmuseum finns Gamla stan med sina ljus som aldrig släcks.

**76 Christina Wallskog**

Frimärket är fritt skapat med inspiration av Postens gamla symbol, posthornet.

**77 Hélene Forsberg**

Jag bad min man att nämna ett frimärke, vilket som helst, som jag skulle kunna brodera, och han sade: "Foppa-märket". Så blev det! År 1995 Peter Forsberg, C.Hirsch Canada.

**78 Karin Eriksson**

*FN 25 ÅR.*

Devisen är fortfarande aktuell - kärlek inte krig.

**79 Asta Levinson Persson**

*Sommaren och sommarens plågor.*

**80 Milagros Fernandez**

*Vintergatan.*

Frimärket är inspirerats av framtiden när rymden står nära! Språket är latin eftersom det var det gemensamma språket under nästan 1500 år, och hur vi nämnde saker och ting runt oss och långt borta.

**81 Heli Saarne**

*Påfågelläga.*

Maskinbroderi. Frimärket utgivet 1999.

**82 Elisabet Lindberg**

Mitt broderade frimärke är en detalj från en bröllopsbonad. Bland det svenskaste jag vet är den kurbitsstil som jag så starkt förknippar med Sverige förr. Har också inspirerats av kärleksbudskapet som känns så oerhört viktigt i den tid vi lever nu.

**83 Monika Aldehag**

*Överhogdalsbonaden.*

Från sent 1000-tal. Funnen i Överhogdal, Härjedalen år 1910 och visas idag på Jämtlands museum, Jamtli i Östersund. År 2011 fick jag ett stipendium för att på plats studera tre textila historiska bonader; Bayeuxtapeten, Arreskovtapet, och Överhogdalsbonaden. Överhogdalsbonaden gjorde starkast intryck. Det finns olika tolkningar av den, bland annat att bonaden visar Härjedalens kristnande.

**84 Renée Rahn**

Inspiration från böcker om bonadsmålningar i Sverige.

**85 Christina Werneker**

Jag har inspirerats av en video på Youtube med Oskar och Gustav (som kallar sig Go Royal), där de sjunger om Swedish Fika. Deras budskap är: Ta en fika och prata med varandra istället för att bråka. "No time for war when you take a påtår."

**86 Ingrid Westman**

Inspirerad av: Frimärket "Digitala innovationer" från 2017. Jag tyckte om att brodera och samtidigt få lära mig nya symboler.

**87 Anja Rönnmark**

*Postrodden.*

**88 Inger Nennesmo**

*Fyren längst ut på klipporna på Femörehuvud i Oxelösunds kommun.* Härifrån har man utsikt över öppet hav och det är en fantastisk plats att besöka året

runt. Jag fascineras av fyrar, de står ofta ensamma på ensliga och spektakulära platser, utlämnade åt väder och vind.

**89 Anja Rönnmark**  
*Semlan.*

**90 Monika Aldehag**  
*Norrlands natur - fritt broderi.*  
Då jag tillbringat mycket tid i Norrland under min uppväxt, har naturen där alltid fascinerat mig. Både vilt, kargt, bergigt och mycket skog, allt detta blev inspiration till mitt frimärke.

**91 Hélene Forsberg**  
*Fantasifrimärke "Glada renar".*  
Inspirerat av en sökning jag gjorde på vilka frimärken som gavs ut under mitt födelseår 1967: Där fanns "Kalfjäll sedda från Torne träsk, Lappland". Jag har norrländskt påbrå så fantasin tog vid och det blev detta färgglada motiv!

**92 Sylvia Kjäll**  
Motivet är "Ånglahus" av Ebba Kjäll 9 år.

**93 Eva Rosander**  
Det kändes som om jag kunde höra samtalet mellan konstnären och postens beställare. Krocken mellan den snabbt gjorda skissen och den inre visionen, och hur svårt det är att kommunicera en idé eller en känsla. Förslaget till broderiet är ett inte antaget förslag till frimärke i serien "Finska nybyggare i Sverige" 1967. Konstnär: Lars Wellton, motivet: en rotknut.

**94 Asta Levinson Persson**  
*Skogens guld.*

**95 Yau-Ling Karlsson**  
Inspiration #Meeto.

**96 Kerstin Laurentinsson**  
*En svensk idyll.*

**97 Elisabeth Lundqvist**  
*Min dubbelarbetande duva.*  
Den är både brev och fredsduva.

**98 Asta Levinson Persson**  
*Höst.*

## Sal 3

**Broderier från utställningen *Den röda tråden* - öst möter väst i stygn och söm på Östasiatiska museet år 2017**

**99 Ingela Gréau**  
*Gyalva Karmapa med fågel.*  
Inspirerad av Karmapa skulptur jag fick när jag studerade i Indien.

**100 Ingela Gréau**  
*Gyan Yin med fåglar.*  
Efter kinesisk porslins-skulptur i min ateljé, av Gyan Yin - medkänslans gudinna.

**101 Sophia Lundqvist**  
*Att dansa med vinden - så avundsvärt lätt i början!*  
Efter en akvarell. Framför allt vill jag göra ett "pälsigt" mjukt broderi med anknytning till Asien. Jag har frågat experter vad kalligrafins betyder. Det är svårtolkat till svenska men ungefär följande: Som liten är det så enkelt och lätt att dansa med vinden, vilket kan tolkas som att allt är möjligt – innan man sätter gränser. En klok och filosofisk tanke.

**102 Lill Kinnegård**  
*Östern är röd.*  
Rött av de avrättades blod, av deras organ till salu, rött av de aborterade flickfostren. Östern är också grå av avgaser och åsiktstörtryck. Jag önskar att Kina återfår regnbågens lysande färger.

**103 Heléne Forsberg**  
*Ananas.*  
Inspirerad av reseskildringar till Indonesien och Kina på 1700-talet, då man ofta hade en



konstnär i besättningen, som målade av främmande exotiska ting som tropiska frukter, insekter och andra djur.

#### **104 Gunilla Bauer**

*Zlatans kusin.*

Inspirerad av ett tatuerat mansporträtt i utställningen om Anders Sparrman. Bilden heter "En man från Nya Zeeland. Mannen på teckningen är mycket lik fotbollsspelaren Zlatan Ibrahimovic.

#### **105 Anita Holmén, Margareta Lorenzi, Anja Rönmark, Inger Larnemark, Drakraft.**

Vi är en broderigrupp där alla varit i Kina och fascinerats av de drakmotiv som finns överallt och som skyddar oss, ger styrka, kraft, hälsa, harmoni och tur. Det blev en lust hos oss att brodera egna beskyddande kraftfulla drakar.

#### **106 Elisabeth Lundqvist**

*Landgrabbing.*

Det finns mycket vackert och klokt för oss att inspireras av från Ostasien. Inte minst innehållet i buddismen. Idag är det dock mycket som oroar. I Kina ser vi lydnad, raka led, underkastelse och självdisciplin och en växande kapitalism inom det diktatoriska styret. Stora delar av Afrika läggs idag under Kinas fötter. Under tiden pågår en förödelse av det egna landet.

#### **107 Ortrud Kasche**

*Fantasifulla kinesiska papperskorgar.*

Inspiration hämtat från egna foton från en resa till Beijing 1990.

#### **108 Mari-Ann Castenvik**

*En sjömans minnesfragment.*

Inspirerad av Ostindiska Kompaniet och Kinarensärerna på 1700-talet.

#### **109 Mari-Ann Castenvik**

*Kinarocken.*

Inspirerad av en liknande rock som jag fått av en vän. Den här är gjord i dubbelt tyg, framsidan liknar förlagan och på baksidan.

#### **110 Elisabet Lindberg**

*Ärkekejsarinnan Xiao Sheng Xian.*

Tygerna/färgerna och ärkekejsarinnans självständiga ställning i detta fall under 1700-talet, har inspirerat mig.

#### **111 Marianne Jensen**

*Geisha.*

Inspiration hämtat från geishornas vackra klädedräkt, färger och mönster.

#### **112 Anneliese Frenssen**

*Kimono.*

Jag ser två kvinnor bakifrån, mor och dotter, på väg till en fest. De är klädda i fina kimonos av siden och brokad.

#### **113 Milagros Fernandez**

*Sidenskor för kvinnor med fotbindning.*

Tankar om våld mot kvinnor fick mig att sy ett par små skor av bitar av siden och täcka dem med broderistyg, som kallas kinesiska knutar, i vit tråd. Färgen vit symboliserar sorg enligt kinesisk tradition.

#### **114 Eva Hofberg**

*Kudde.*

Min tanke från början var en sorts djungel, kanske en indisk djungel, med många färger. Någon riktig plan eller ritning/mönster hade jag inte, mer än att det skulle finnas en groda. Jag började med den nere i högra hörnet och sen hittade jag på allt eftersom.

#### **115 Anja Rönmark**

*Bambu.*

Bilder föreställande bambu förekommer ofta på bilder från Kina och andra asiatiska länder. Här kompletterat med kalligrafi som jag tycker är vacker och som inspirerar mig. Det nedersta tecknet betyder kärlek. Signumet betyder kvinna.

#### **116 Agneta Björk Höglund**

*Hästar med skötare.*

Fritt broderi inspirerat av en kinesisk tuschmålning från 700-talet, målad av Han Gan som också kallades Hästmålaren. Samt av kimonos form.

### 117 Eva Sylwander

*Ostindisk urna och vas.*

Blå-vitt ostindiskt porslin som jag tycker mycket om. Inspirationen kommer från en tallrik med dekor i form av blå-vita vaser.

### 118 Christina Wallskog

Fågel, fisk och mittemellan.

Broderiet är inspirerat av japanskt naturmåleri, Kacho-ga, som har sina rötter i Kina, Songdynastin 900 - 1200-tal. Målningarna är ofta utförda på sidentyg. Motiven är växter och djur som symboliserar olika budskap, de förmedlar till exempel önskan om långt liv, tur och lycka.

### 119 Helene Polite

*Det heliga berget Fuji speglar sig i sina betraktares ögon.*

Inspirerat av Hokusais 37 verk av det heliga berget Fuji.

### 120 Gudrun Ek

*På vingar mot Fuji.*

Inspirerad av ett fotografi från Japan.

### 121 Kerstin Norstedt

*Kina före Kina.*

Inspirerad av en ring i jade som använts vid rituella ceremonier. Ringen är monterad på farmors gamla handduk (egenodlat lin, handspunnet och handvävt).

### 122 Ann Falk

*Fat i porslin, dekor i Familie Rose, Qingdynastin, Quianlong 1736 - 1795.*

Fatet köptes som första föremål till kung Gustaf VI Adolfs kinasamling 1907. Fatet har en intressant detalj, den oregelbundna blå fläcken i mitten. Vad kan det tänkas vara? Är det medvetet eller ett konstnärligt misstag?

### 123 Anna Lundgren

*Trädgårdstankar.*

Växter i japanska trädgårdar och parker som jag sett, både tecknade och verkliga, har inspirerat mig. Äldre porslinsföremål från min mormors hem har påverkat färgvalet. Tuschteckningar med grova penseldrag och

enkelhet är det jag försökt få fram i broderiet.

### 124 Kristina Boman

*The sacred footprint of a Tirthankara or pathfinder.*

Bild och citat ur boken "Floral patterns of India", av Henry Wilson.

### 125 Heli Saarne

*Ask för mormors och farmors spetsar.*

Suzuribako (Japansk skrivask) med motiv av lönn på insidan av locket, från museets samlingar. Asken är från 1800-tal, gåva av Gustaf VI Adolf. Kärleken till naturen, speciellt träden och de vackra milda färgerna fick mig att välja detta motiv. Stammens form påminner mig om både tallarna i Stockholms skärgård och bonsaiträden.

Hängande;

### 126 Ulla-Britt Önnestam

*Från kinesisk brons till svenskt helylle.*

En bronsklocka från utställningen Mittens Rike. Jag fångades först av den oväntat moderna formen med reliefmönster och små "nabbar". Det visade sig vara ett musikinstrument dekorerat med nabbar, moln- och åskmönster, yunleiwen. Mönstret framträdde inte så tydligt på klockan, men liknade mönster fanns på flera andra föremål i Östasiatiska museet. I mitt utförande blev det en väska.

### 127 Olenka Lahovary Eriksson

*Kimono.*

På Konstrundan i Skåne fann jag "Japanen på Österlen". Alla hans textilier var sydda i sashiko, en typ av broderi som var ny för mig.